

Перевод: Kristonel

— Фух... Когда мама рядом, всё становится сложнее...

— И правда. Раз мы путешествуем с твоей мамой, приходится задумываться над своими действиями.

— Э? Вайс, у тебя тоже сложности?

— Разумеется. Если бы ты провернул такое с какой-нибудь девушкой, я бы просто ударила тебя с криком «Ты чего вообще удумал?!».

— Не припоминаю что просил тебя стать моей совестью.

— С другой стороны, когда ты вот так заглядываешь к своей маме, наверное я ничего не должна делать. Тебе вроде как и самому неудобно... Ну я в любом случае упустила возможность тебя ударить. Ты должен был отлететь и грохнуть на землю.

— Вот уж спасибо, что ты не стала меня бить.

Группа отошла от лавки в которой только что примеряла снаряжение и отправилась в магазинчик неподалёку.

По сравнению с лавкой, здесь был представлен более широкий ассортимент. Примерять представленные в этом магазине вещи, можно было хоть весь день напролёт. Во взгляде недружелюбного работника магазина читалось «Сами себе всё ищите». Собственно, этим группа и занялась.

— Порта-тян, ты же можешь показать нам хорошую броню, а мы сами выберем что нам понравится... Хотя такой ассортимент кого угодно выбьет из колеи...

— И правда... Интересно это всё какие-то известные марки, или эти вещи от разных мастеров... Сбивает с толку...

— Ого. А это наверное будет неплохо смотреться на Масато?

Вайс взяла в руки длинный чёрный кожаный жакет. На нём были нанесены какие-то магические геометрические узоры, а левый рукав украшал магический символ в виде щита.

— Эта вещь привлекла моё внимание. Как я и думала. Это от бренда «Ое и Банале», и она хорошо защищает от огненных и ледяных атак дыханием. К тому же сжимая левую руку в кулак, можно создать магический барьер. Очень удобно.

— Хех. Впечатляет... Ты очень подробно всё описала.

— Разумеется. На мне броня от этого же бренда. Они вроде ставят свой символ на воротниках... Смотри.

Вайс оттянула воротник своей одежды, чтобы показать парню символ... “Эм, пахнет чем-то приятным”... Вот уж нет.

— Порта, взгляни. Жакет же хорош?

— Сейчас я его оценю!.. Хмхмхм... Лёгкая экипировка для воинов... Масато-сан может такое носить... В защитных качествах можно не сомневаться... И цена в тридцать тысяч маму оправда... Да! Я одобряю такую покупку!

— Порта одобрила эту вещь. Так что я...

В эту самую секунду парня посетила одна мысль.

— Слушай, я тут кое о чём подумал. Если я это надену... Это значит... Мы с тобой как будто в парных костюмах будем, Вайс, так ведь?

— ...ХА?! Ч-ЧЕГО?!

Чёрный воинский жакет и жакет для чародеев, который носит Вайс произведены одним брендом и это делает их похожими на вид.

А два человека, одетые в похожую одежду производят впечатление... Людей связанных между собой каким-то образом...

Пользуясь моментом.

— Эй Маа-кун! Посмотри на это! Как тебе?!

— О-Ой...

Мамако внезапно потянула Масато за руку. Парню пришлось сделать несколько шагов чтобы не упасть.

Перед его глазами оказались мужской и женский сеты брони очень похожие друг на друга. Они были сделаны из серебристого металла. Их оформление очень изящно, в дополнении к серебристому металлу в них имеются вставки магмово-красного и тёмно-синего цвета. А магическую ауру витающую вокруг этих высококлассных предметов можно увидеть невооружённым глазом.

— Эти сеты выглядят как броня для матери и сына... Она как будто говорит мне «Надень меня»...

— Мамочка тоже так думает. А ещё цвета на броне подходят легендарным мечам мамочки и Маа-куна, разве нет? Какое совпадение! А ещё... Они как-то... по особенному выглядят. Портатян?

— Да! Эта броня даёт иммунитет ко всем вредным статусам, таким как замешательство или отравление!

— Ого! Иммунитет к вредным статусам!

— И к тому же, на том, кто её носит каждые несколько секунд используется исцеляющее заклинание!

— Ещё и автоматическое исцеление!.. Эй, насколько же эта броня может быть хороша. Хочу себе такую... Но наверное на неё не так легко заработать.

В воздухе высветился дисплей на котором написана цена: 29,800,000,000,000,000,000 Маму.

2, 890 кей маму. (Кей – характерная для Японии счётная единица равная десяти в шестнадцатой степени.) Можно было предположить стоимость в десятки, сотни, тысячи, миллионы, миллиарды, но это несколько кей.

— Столько никогда не заплатят.

— И правда. Как я и думала, непозволительная роскошь. Если бы эти сетки стоили 29,800 маму, мы бы могли себе такое позволить.

— Мам, так сильно цены только в телевизионных программах занижают. Не может же внезапно произойти что-то настолько хорошее...

Однако, в этот момент к сеткам подошёл недружелюбный работник магазина. Будто бы услышав слова Мамако, он стёр с дисплея нули. Внезапно цена на эти сетки брони упала до невероятных 29,800 маму.

— Да что происходит... Желания родителей сбываются... Сколько же у них привилегий в этом мире...

— Маа-кун! Две брони всего за 29,800 маму! Это как в магазинах где всё за 298 йен!

— Ладно, теперь этого не избежать. Просто невозможно их не купить... но.. если мы их наденем, это будет означать что я в одинаковой броне с мамой...

— Связь мамочки и сына, это чудесно!

— Никогда. Нельзя этого допускать... Такого нельзя допустить ни при каких обстоятельствах... Ааргх... Но иммунитет к вредным статусам и автоматическое исцеление...

Броня манила парня, будто говоря ему «Ты никогда не найдёшь ничего лучше!». Однако, парень будет одет в парную вещь с матерью. Перед Масато встал самый тяжёлый выбор в его жизни...

В этот самый момент Вайс, которая держалась в стороне, схватила чёрный жакет и подошла к остальным.

— Стоять! Ты что, решил купить эту фигню вместо брони, которую выбрала я?!

— В-Вайс...

— Сам подумай! Мой вариант тоже хорош! И он защищает от вражеских атак дыханием! А ещё она создаёт барьер защищающий от физических и магических атак!

— Эм... Разумеется, броня выбранная тобой хороша. Я несколько не сомневаюсь в её качестве... Но если я её выберу, у нас же будет парное снаряжение...

— Н-Н-Н-НО! Оно не совсем парное! Дизайны может и похожи, но цвета абсолютно разные!

— Цвета могут быть разными, но одежда всё равно будет парной. Так вас будут видеть другие люди.

Мамако вступила в разговор, одновременно вставая между своим сыном и Вайс, лицом к девушке.

— Мне кажется, что если бы тебя смущало, что люди будут видеть в вас пару, ты бы не взяла этот жакет. Так ведь, Вайс-тян?

— Н-наверное так и есть, но... Ха, мне просто не важно! Потому что у меня есть очень веская причина!

— О, и какая же?

— В нашей группе ведь нет защитника, так? А если Масато наденет этот жакет, у нас появится щит, который жизненно нам необходим! Тактический замысел!

— Я не очень понимаю всех этих защитников, и для чего они нужны, но у моей брони показатель защиты гораздо выше, разве не это важно? Я верю, что выбранная мной броня гораздо твёрже.

— Ваша броня может и твёрже, но! Если так, смотрите, я могу укрепить этот жакет магией! И если я буду поддерживать защитное заклинание всё будет в порядке!

Вот и разгорелась перепалка.

— У-успокойтесь, вы обе! Покупка вещей это не то, что заслуживает таких жарких споров, правда?

— Не заслуживает?.. испепеляющий взгляд

— Разве это не то, что заслуживает обсуждения?! испепелительно-испепеляющий взгляд

Выбор экипировки — это женское сражение. Смертельное испытание, которое проверяет остроту чувств. Вставить в этот момент между женщинами равносильно смерти! Парень не жилец!

Но если он не вмешается, что-то определённо случится.

— Сейчас вам обоим надо снизить тон!.. И вообще... Это моя защитная экипировка! И выбирать её я буду сам! Ладно?!

Последнее слово остаётся за Масато, так как ему придётся носить выбранное. Следовательно, и выбирать он будет сам.

Защищающий от атак дыханием, длинный чёрный жакет подобранный Вайс.

Или легендарная броня с иммунитетом к вредным статусам и автоматическим исцелением, подобранная мамой.

Что же выбрать... Парень уже знал ответ.

Очень простое решение.

— Мы не скованны в средствах, так что можем позволить себе взять оба комплекта. А надевать я буду тот, который полезен в определённой ситуации.

Менять экипировку, чтобы подстроиться под ситуацию это обычное дело для РПГ. Так что Масато принял самое верное решение.

Но он думал так всего секунду.

— Тц. Сбежал. Бесхребетный.

— Мамочка не помнит когда учила тебя быть таким нерешительным...

Вайс и Мамако смотрели на парня расстроенными взглядами. Неприятно... Кстати, Порта рассеянно улыбается. Она хорошая девочка, которая не знает как вести себя в подобной ситуации.

Вот так, ситуация с экипировкой и разрешилась... Точнее, казалось что она разрешилась.

Следующее утро.

— ...Мам. Объясни мне пожалуйста.

— Т-ты не так понял! Мамочка не хотела делать ничего плохого! Мамочка думала Маа-куну понравится!

— То есть с такими мыслями, ты постирала и высушила эту вещь ночью... И теперь она так нелепо выглядит.

Масато засунул руку в рукав жакета. Однако, его рука не показалась из рукава. Потому что они растянулись и из-за своей новой длины волочились по полу.

Масато, надевший свой новый, растянутый донельзя жакет взглянул на Мамако грустными глазами.

— Мам... Нельзя использовать размягчители для стирки кожаных жакетов...

— Мамочка думала что так он станет удобней! И мамочка хотела чтобы от него приятно пахло! Мамочка хотела только этого, но жакет растянулся! Мамочке очень жаль!

Мамако кланялась и извинялась. Как она и сказала, может она на самом деле не хотела ничего плохого... Но Масато был рассержен.

“Как-то всё плохо... У меня очень нехорошее предчувствие...”

Парень чувствовал себя гадко. Он чувствовал себя гадко, потому что у него было ощущение, которого он совершенно не хотел.

И парень никак не мог от него избавиться. Просто не мог.

Парень был раздражён, так что слова снова сорвались сами собой.

— Послушай... Мам, тебе не кажется, что ты слишком взбудоражена нашим путешествием?

— Э?.. Это правда... Мамочка очень рада, что она может путешествовать с Маа-куном...

— Я не об этом. Ты как с цепи сорвалась и ни на секунду не успоаиваешься... Вот как с этим жакетом, ты делаешь то, что вздумается, постоянно на меня давишь, что вообще происходит?

— Мамочка не собиралась...

— Даже если и не собиралась, всё складывается именно так. Даже в сражениях, когда я вступаю в бой ты делаешь всё за меня, просто потому что ты сильнее. Ты командуешь группой. Моё мнение совершенно не учитывается. Я же вроде как герой. Я говорю это потому, что надеюсь...

— Пойди, Масато.

Монолог парня внезапно прервала Вайс.

— Остановись. Ты увлекся. К тому же, ты уже отошёл от темы.

— Ладно, и правда... К тому же это ты, Вайс должна предъявлять претензии. Жакет который ты выбрала уничтожен.

— Разумеется, я расстроена и, конечно, мне хочется высказаться, но... Ничего из того что ты только что говорил к этому не относится. У меня от этого разговора очень плохие ощущения.

— Плохие ощущения?.. Я же...

— Ты говоришь очень неприятные вещи, так ведь, Порты?

Вайс подтолкнула Порты к Масато.

— Ээм...

Порты смотрела на парня с тревогой в глазах.

Она стала очень тихой, когда Масато и Мамако повздорили... Нет, не так... Когда Масато начал отчитывать мать без какой-либо причины, Порты смотрела на парня с осуждением.

“Подождите. Неужели я действительно делаю что-то настолько плохое...”

Парень понял что он чувствует гнев. Он почти закипел.

Масато не хотел доводить ситуацию до такого. Парень понял, что в глазах Порты ему хочется выглядеть крутым старшим братом. И благодаря этому чувству он смог себя остановить. Собравшись, Масато настроил себя на позитивный лад.

Парень выпустил весь свой гнев глубоко вдохнув и выдохнув, после чего подошёл к Мамако и опустил голову.

— ...Прости. Я наговорил лишнего.

— Э? Всё в порядке. Это мамочка допустила ошибку. Мамочка должна извиняться. Мамочке очень жаль, что из-за неё у тебя столько проблем.

— Ага...

С этими совместными извинениями ситуация разрешилась. И, наконец, в их группе всё наладилось... должно было наладиться.

Но это не сработало. Атмосфера неловкости повисла в воздухе заставляя Масато чувствовать себя не в своей тарелке.

<http://tl.rulate.ru/book/4467/102377>